



1989 සැප්තැම්බර් මස 13 වැනි දින
කොළඹ බණ්ඩාරනායක අනුස්මරණ ජාත්‍යන්තර
සම්මන්ත්‍රණ ශාලාවේ පැවැති
සර්ව පාක්ෂික සම්මේලනයේ දී
ජනාධිපති ශ්‍රීමත් ආර්. ප්‍රේමදාස මැතිතුමා විසින්
පවත්වන ලද කථාව

1989 ஆம் ஆண்டு செத்தெம்பர் மாதம் 13 ஆந் திகதி
கொழும்பு, பண்டாரநாயக்க ஞாபகார்த்த
சருவதேச மாநாட்டு மண்டபத்தில் இடம்பெற்ற
சருவகட்சி மாநாட்டில் அதிமேதகு
சனாதிபதி ஆர். பிரேமதாச அவர்கள்
ஆற்றிய உரை

ADDRESS OF HIS EXCELLENCY
R. PREMADASA, PRESIDENT,
AT THE ALL PARTY CONFERENCE
HELD AT BMICH, COLOMBO
ON 13TH SEPTEMBER, 1989

**ජනාධිපති කාර්යාලය
ප්‍රස්තූතකාලය**

**කොළඹ බණ්ඩාරනායක අනුස්මරණ ජාත්‍යන්තර
සම්මන්ත්‍රණ ශාලාවේ පැවැති
සර්ව පාක්ෂික සම්මේලනයේ දී
ජනාධිපති ශ්‍රීමත් ආර්. ප්‍රේමදාස මැතිතුමා විසින්
පවත්වන ලද කථාව
1989 සැප්තැම්බර් මස 13 වැනි දින**

අපි සියලුදෙනා අද මෙහි රැස්ව සිටින්නේ සර්ව පාක්ෂික සම්මේලනයට සහභාගී වෙන්නයි. පළමුකොටම, නමුත්තාත්සේලා සියලුදෙනාම මා ඉතා සාදරයෙන් පිළිගැනීමට කැමතියි.

මෙය, ඇත්ත වශයෙන්ම ඉතාමත් ඓතිහාසික අවස්ථාවක්. අපි අද මෙහි රැස්ව සිටින්නේ දේශපාලන පක්ෂවලත්, කණ්ඩායම්වලත් නියෝජිතයින් හැටියටයි. අද අපි මෙහි රැස්ව සිටින්නේ වැදගත් අරමුණු තුනක් මුල්කරගෙනයි.

අද අපේ සදාදරණීය මාතෘ ගුමියටත් එහි වසන සියලුම ජනතාවටත් මහත් හිරිහැර ගෙනදෙමින් හිංසාවත් අසහනයත් පැතිර තිබෙන බව නමුත්තාත්සේලා දන්නවා. පළමුකොටම, මෙන්න මේ හිංසාවටත්, අසහනයටත් ස්ථිරසාර විසඳුමක් සාමූහිකව සොයා ගන්නට අප හැමදෙන තුළම තිබෙන ආශාවත්, කැපවීමත් මේ අවස්ථාවේ දී පළකරන්නට අපි බලාපොරොත්තු වෙතවා. ඇත්ත වශයෙන් ම අද අපේ එක්රැස්වීමෙන් අපේ මේ රටේ හැම ජන කොටසකටම අපි හැමදෙනාම විශේෂ ආදරශයක් දෙනවා. එනම් විවිධ පක්ෂ වලට, විවිධ ජාති වලට, විවිධ පළාත් වලට අයත් ජනතාවගේ ජනතායකයින් සාමයත්, විනයත් සමෘධියත් සඳහා එකට එක් වූ බවයි ඒ පණිවුඩය. මේ උසස් පණිවුඩය නිසා අපේ නගර වලත් ගම් දනව් වලත් වාසය කරන ජනතාවත් එකට අත්වැල් බැඳගෙන සාමය සඳහා එක්වනු නොඅනුමානයයි. අපි මෙහි රැස්වෙලා ඉන්නේ වර්තමාන අරබුදයට කවුරු මොනතරමින් වගකියන්න මින ද කියා දොස් පැවරීමක් කරන්න නොවෙයි.

මේ සමිච්චෙලනය පැවැත්වීම පිළිබඳව චරිතවර අප අතර පැවැත්වුණු සාමාන්‍ය කතාබහවලදී ඉස්මතු වූණු වැඩපිළිවෙල සලකා බලා ඒවා ගැන එකඟත්වයක් ඇතිකර ගැනීමත්, අපේ අද රැස්වීමේ දෙවැනි අරමුණ ලෙස සැලකිය හැකියි.

දැනට ප්‍රධාන දේශපාලන ප්‍රවාහනයෙන් බැහැරව සිටින අප ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රියාදාමයට එක්කර ගැනීමත්, සාමය නැවත ස්ථාපනය කිරීමත්, අපගේ මේ සමිච්චෙලනයේ තුන්වැනි අරමුණයි. සිවිල් පරිපාලනයත්, නීතිගරුකභාවයත් තහවුරු කොට, පාලන තන්ත්‍රයේ ප්‍රතිසංවිධානයක් ඇති කර, ස්ථාවරත්වය ගොඩනැගීමත්, අපේ සමිච්චෙලනයේ මෙම ක්‍රියාදාමයට ඇතුළත් වෙතවා.

අද මෙම සමිච්චෙලනයට සහභාගිවන විවිධ දේශපාලන පක්ෂවලට අයත් අප හැමදෙනාටම, අපේම යයි කීවහැකි දේශපාලන අත්‍යන්තාවයක් තිබෙතවා. දේශපාලන මතවාද, ප්‍රතිපත්ති මෙන්ම ක්‍රියාදාමයත් සම්බන්ධයෙන් අපි එකිනෙකාට වේතස්බව ඇත්ත. එහෙම වුණත් මේ රටේ සාමයත්, ස්ථාවරත්වයත් අප්‍රමාදව ඇතිකර ගැනීමේ අවශ්‍යතාව සම්බන්ධයෙන් අපි සෑම දෙනාම එකඟවෙතවා. අපේ දේශපාලන අත්‍යන්තාවයටත් ප්‍රතිපත්තිවලටත් හානියක් සිදු නොවන ලෙසට සියලුම පක්ෂවලටත් කණ්ඩායම්වලටත් පොදුවේ එකඟවන්නට පුළුවන් මූලධර්ම තෝරා බේරා ගැනීම තමයි. අපේ ප්‍රයත්නය වෙන්න මිනැ ගැටළුවට විසඳුමක් සොයන්නට අප දරන මහත්සියේ දී විවෘත මතසකිත් ක්‍රියාකරන්න අපි බලාපොරොත්තු වෙතවා. චරිතමාන අර්බුදයට පදනම්ව තිබෙන මූලික හේතු හඳුනාගෙන ඒවාට පිළියම් යොදන්න අපි මහත්සි ගන්න මිනැ. "රෝග ලක්ෂණවලට" පමණක් ප්‍රතිකාර කිරීමෙන් ප්‍රයෝජනයක් වෙන්නේ නැගැ.

අපි අගය කරන ජීවන ක්‍රමයත්, අප සමාජයේ මුළුමහත් පදනමත් විනාශ කරන ජාතික අර්බුදයකට අපි මුහුණ දී සිටිනවා. අපේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී සාරධර්මත්, ආයතනත් පහරදීම් වලට ඉලක්කවී තිබෙතවා. මේ ප්‍රහාරයත්ට අපට සාර්ථකව මුහුණ දෙන්න පුළුවන් වෙන්නේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රම අනුවමයි.

අද අපි රැස්වෙලා ඉන්නේ සාමූහික කරුණු සලකා බලා, කල්පනාකර එලදායි විසඳුමක් ඇතිකර ගන්නයි. මේ අර්බුදය අපට ජයගන්න පුළුවන් බව මට විශ්වාසයි. අපේ දීර්ඝ ඉතිහාසය තුළ දී මීටත් වඩා බැරැරුම් සිද්ධිත්ට මුහුණ දී අපි හිය ඔයවා තිබෙතවා. අප ජනතාව ආගම ධර්මයට බෙහෙවින් ලැදියි; සාමකාමීයි; අවිනිසාවාදීයි; ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීයි. ඒ ජනතාව ආරක්ෂා කිරීම අප වෙත පැවරෙන බලවත් වගකීමකි.

අප මුහුණ පා සිටින අර්බුදය නිරාකරණය කර ගැනීම සඳහා බොහෝ යෝජනා ඉදිරිපත් කර තිබෙතවා. අද අප රැස්ව සිටින්නේ මේ

යෝජනා සලකා බලන්නට බව තමුන්තාත්සේලා දන්නවා. දේශපාලන පක්ෂ, ඒ වගේම කණ්ඩායම් කීපයක් නියමිත යෝජනා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මේ රැස්වීමට සහභාගී වී සිටින සියලුම දේශපාලන පක්ෂ මෙන්ම කණ්ඩායම් වීසිත් ඉතාමත් වැදගත් කාරණය ගැටියට ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ, ප්‍රවණධකාරී ක්‍රියා නවත්වා යාමයත්, යථාතත්වයත් නැවත අප රටට ලභාකරදීමේ කාර්යයයි. මේ කාරණය ගැන අප සියලුදෙනා අතර සම්පූර්ණ එකඟතාවයක් තිබෙනවා.

තමුන්තාත්සේලා මට එවූ ලිපිලේඛණ මගින්, මා සමග පැවැත්වූ සාකච්ඡා මගින් ඉදිරිපත් කර තිබෙන යම් යම් යෝජනා ගැන, මම තමුන්තාත්සේලාට හෘදයාංගම ස්තූතිය පළ කරනවා. අපි දැන් එම යෝජනා ගැන ගැඹුරින් සලකා බලමු. අද අපි ආරම්භ කරන මේ සංවාදය පුළුල් ලෙස පවත්වාගෙන යනවිට තවත් නොයෙකුත් අදහසුන්, යෝජනාත්, ක්‍රියාමාර්ගත් මතුවේවි. අපට ඒ සියල්ල සාමූහිකව සලකා බලා, ප්‍රායෝගික විසඳුමක් ඇතිකරගන්න පුළුවන් වේය කියා මා බලාපොරොත්තු වෙනවා.

මීට මාස නමයකට කලින්, මා ජනාධිපති තනතුරෙහි රාජකාරී භාරගත් අවස්ථාවේ මගේ රාජ්‍ය පාලන කටයුතු සම්බන්ධයෙන් එක්තරා ප්‍රතිපත්තියක්, මා දෙන වැදගත් ප්‍රතිඥාවක් ගැටියට මහජනතාව හමුවේ නැගුවා. එම කටයුතුවලදී අන් අයගේ අදහස් උදහස් විමසීම, අන් අයගේ අදහස්වලට ද හරු කරමින් තීරණවලට එළඹීම මෙන්ම එහකත්වයට පැමිණීම ශික්ෂාපදයක් ගැටියට මා ප්‍රකාශ කළා. මගේ එම අති උත්තරීතර පොරොන්දුව මා නැවත නැවතත් නොපැකිල ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. අපේ රට මුහුණ පා සිටින ගැටළුවලට විසඳුම් සොයා ගැනීමේදී මේ මූලධර්මවලට අනුකූලව ක්‍රියා කරන්නට මා දිගින් දිගටම මහත්සි වී තිබෙනවා. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කිරීමට අවශ්‍යවන ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී හැඟීම, වෙනස් අදහස් ඉවසීම, සාධාරණව බෙදාහදා ගැනීම කියන ගුණාංග මේ මූලධර්මවල අන්තර්ගත වෙන්නවා.

මම ජනාධිපති තනතුරට පත් වූ වහාම හදිසි අවස්ථාව ඉවත්කර, අත්අඩංගුවේ නැඟෙන සිටිය 1800 කට අධික පුද්ගලයින් සංඛ්‍යාවක් නිදහස් කළ බව තමුන්තාත්සේලාට මතක ඇති. ප්‍රධාන දේශපාලන ප්‍රවාහයෙන් බැහැරවී සිටින අය නැවත කැඳවා ගැනීමත් ලේ සෙලවීම් වැළැක්වීමත් අරමුණු කරගෙන මම තවත් පියවර කිහිපයක්ම ගත්තේ, ඒ හැඟීම ම පෙරදැරි කරගෙන බව ප්‍රකාශ කරන්න සහටුයි. මගේ ආයාචනයට සමහර අය ප්‍රතිචාර දක්වා තිබෙන අතර, තවත් සමහර අය තවමත් එවැනි ප්‍රතිචාරයක් දක්වා නැති බව තමුන්තාත්සේලා දන්නවා.

මේ අතරතුරේ අපට ඉතාමත්ම අක්මැත්තෙන් හදිසි අවස්ථාව නැවත පනවන්න සිද්ධ වුණා. එහෙම කරන්න සිද්ධවුණේ ප්‍රවණධ ක්‍රියා වැඩිවී අත්‍යවශ්‍ය යේවා කඩාකප්පල් කිරීම ඉතා විශාල වශයෙන් සිදුවී,

සමාජය විශාල විපතකට වැටීමේ තර්ජනය එල්ල වූ විටයි. මේ තත්ත්වයට මුහුණපාන මිනිසාට රජයකට රටේ සාමයටත් නීතියටත් එල්ලවන අභියෝගයක් මුහුණ දෙන්නට රාජ්‍ය බලය පාවිච්චි කරන්න සිද්ධ වෙතවා.

මම ගිංසාව තදින්ම පිළිකුලු කරනවා. මම විශ්වාසය තබන්නේ අවිගිංසාව මතයි. අද ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රියාදාමයෙන් බැහැරව සිටින අයට මම විශේෂ ආයාචනයක් කරන්න කැමතියි. රටේ ප්‍රධාන දේශපාලන ප්‍රවාහයට නැවත සම්බන්ධ වී මේ සංවාදයට එක්වී රටේ ප්‍රශ්නවලට සාමූහික විසඳුම් සොයන්න අන්වැල් බැඳගන්න කියා. ප්‍රචණ්ඩ ක්‍රියාවල යෙදීමෙන් දුක්ගැන්වීම්වලට විසඳුම් ලබාගන්නටත්, පීඩා ගිරිගැර ආදිය නැති කරගන්නටත්, බලාපොරොත්තු කඩවීම්වලින් මිදෙන්නටත් බැහැ. ජීවා ගුණාගෙන අවශ්‍ය පිළියම් යොදන්න ඕනෑ. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය යටතේ ප්‍රශ්න විසඳීමට ගන්නා මග තමයි. සාක්ෂිපාටි හා සංවාදය. අද අපි තබා තිබෙන නව පියවර තුළින්, නමුත්තාත්සේලාගේ සහයෝගය ඇතිව, වර්තමාන අර්බුදය නිරාකරණය කරගෙන, ජාතික සමගි සමාදානය ඇතිකරගන්න ගැනිවේ ය කියා මා තුළ තද විශ්වාසයක් තිබෙනවා.

විසඳුම් ඇති කරගන්නට අද අපි වෙහෙසෙන ප්‍රශ්න කිහිපයක් සම්බන්ධයෙන් ජාතික වශයෙන් පොදු එකඟත්වයක් ඇතිවී තිබෙනවා.

ජීවා මෙසේයි:

- ★ අද ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රියාදාමයෙන් බැහැරව සිටින බලවේග ප්‍රධාන දේශපාලන ප්‍රවාහයට එක්කර ගැනීම;
- ★ ප්‍රචණ්ඩ ක්‍රියා සිදුවීම වැළැක්වීම;
- ★ රටේ සාමයත් ස්ථානත්ත්වයත් නැවත ඇති කිරීම;
- ★ දේශපාලන, ආර්ථික මෙන්ම පරිපාලන ක්‍රම ප්‍රතිසංවිධානය කිරීම;
- ★ පංතිය, ආගම හෝ ජනවර්ගය පිළිබඳ නැතිමක් නොකොට සියලුම ජනයාට සමාන අයිතිවාසිකම් සහතික කිරීම;
- ★ අප සමාජයේ තවමත් පවතින සමාජ - ආර්ථික විෂමතා ඉවත් කිරීම.

අප සියලුම ජනතාව අතර මිත්‍රත්වයක් සමගින් ගොඩනැගීමට ඉටුහල්වන අරමුණු සාක්ෂාත් කරනු සඳහා අදහස් හුවමාරුවකට මෙම සර්වපාක්ෂික සම්මේලනය වේදිකාවක් වේවා යන්න අපේ බලාපොරොත්තුවයි. අපේ වර්තමාන අරමුදයට ප්‍රායෝගික මෙන්ම ඔරොත්තු දෙන විසඳුම් සාමූහිකව සොයන ප්‍රයත්නයක් ගැටියයි. මට මේ සර්ව පාක්ෂික සම්මේලනය පෙනෙන්නේ.

වෙනස් කිරීම් ඇතිකරන්නට යෝජනා කරන්නේ අප කවුරුත් බලාපොරොත්තුවන සුබදායක ප්‍රතිඵල ලබාගන්න නම්, එබඳු වෙනස් කිරීම් ඇති කරන්න මම විරුද්ධ නැහැ. අප මුහුණපා සිටින අළුත් ප්‍රශ්නවලට, අළුත් විසඳුම් ලබාගත යුතු බව මම විශ්වාස කරනවා. මේ සංවාදය කරගෙන යනවිට සමී සමී මතවාද පදනම් කරගත් ස්ථාවරයන්ට හෝ ප්‍රතිපත්තිවලට අතිවාරයෙන්ම එල්ලාගෙන සිටිය යුතු යයි අප කිසිවෙක් කල්පනා නොකරනු ඇතැයි මා බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඊ වෙනුවට, අප මෙහි එක්වීමට තුඩුදුන් ගැහීමෙන් ම, සංවාදය මගින් විසඳුම් ඇතිකර ගැනීමට මහත්සි ගැනීම සුදුසු යැයි. මා කල්පනා කරනවා. මේ ප්‍රයත්නයේ දී විශේෂ දේශපාලන වාසියක් නොතකා අපි අවංකවත්, අන්‍යෝන්‍ය විශ්වාසයෙනුත්, අවබෝධයෙනුත් කටයුතු කරමු.

තම තමන්ගේ යෝජනා මෙන්ම නිර්දේශ ගැකිතරම් විස්තරාත්මකවත් සම්පූර්ණ ලියා මා වෙත ඉදිරිපත් කරන්න කියා මම සියලුම පක්ෂවලින් ඉල්ලා සිටිනවා. එ සේ එවන සෑම යෝජනාවකට ම පුළුල් ප්‍රචාරයක් දෙනවා. මේ විදියට ඉදිරිපත් කරන යෝජනා ගැන පැවැත්වෙන සංවාදයට මුළු රටම සහභාගී වෙනවා නම් එය මට මහත් සතුටක්. එහෙම කළොත් අවධානයට යොමුවන සියලුම යෝජනා අපට පූර්ණ සාකච්ඡාවකට භාජනය කරන්න පුළුවන් වෙනවා. මෙම ක්‍රියාදාමය අප මුහුණ පා සිටින ගැටළුවට නියම, ඔරොත්තු දෙන විසඳුමක් ඇතිකර ගැනීමට අපට උපකාර වෙනවා. මා ප්‍රකාශ කළ ආකාරයේ අදහස් උදහස් විමසීමකට අවශ්‍ය වැඩපිළිවෙල දැන් සකස්කරගෙන යනවා. අපේක්ෂාකරන පුළුල් සංවාදය මේ සම්මේලනය අවසන් වූ වහාම පටන් ගන්නවා ඇති. මේ අනුව සියලුම දේශපාලන පක්ෂ හා කණ්ඩායම් තුළත් ඊවාගේම ඊවා අතරත් සංවාදයක් හට ගැනෙනවා ඇති. පක්ෂ හා කණ්ඩායම් අතර පවත්වනට යෙදුණු නිල නොවන සාකච්ඡාවල දී මේ ක්‍රමය අනුමත වී තිබෙන බව මම සතුටින්, ප්‍රකාශ කරනවා. මේ අදහස් විමසීම් වලට දින 10 ක් මම දැනටමත් වෙන්කර තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් සකස් කර තිබෙන වැඩසටහන තමුත්තාත්සේලා වෙත ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. සර්ව පාක්ෂික සම්මේලනයේ මිලඟ රැස්වීම. 1989 ඔක්තෝබර් මස 12 වනදා පෙරවරු 10.00 ට කැඳවන්නට මා යෝජනා කරනවා.

අද මා මෙහි දී ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණේ මගේ අදහස් පමණක් නොවෙයි; මා මෙහි දී ප්‍රකාශ කළේ අප සියලුදෙනාගේම සාමූහික අදහසයි. අපට ඉදිරි කාලයේ දී ඉටු කිරීමට නිබන්ධන කාර්යයට වෙහෙස මහත්සි වි වැඩ කිරීමත්, ඉවසීමත්, කැපවීමත් අවශ්‍ය වෙනවා. එය තමයි, මේ අවස්ථාවේ දී ජාතිය වෙනුවෙන් ඉටු කළ යුතුව නිබන්ධන ශ්‍රේෂ්ඨතම කර්තව්‍යය. තම තමන්ගේ දේශපාලන දර්ශන හෝ ප්‍රතිපත්තිවලට භාතියක් නොවන විදියට සාමූහික තීරණයකට බැස ගැනීමට අපි උත්සාහ කරන්න ඕනෑ. මේ රටේ සාමය ඇති කිරීමත් ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය තහවුරු කිරීමත් අරමුණු කරගත් සම්මුතියකට පැමිණීමට අපි වැයම් කළ යුතුයි.

ස්තූතියි.

1989 ஆம் ஆண்டு

செத்தெம்பர் மாதம் 13 ஆந் திகதி

கொழும்பு, பண்டாரநாயக்க ஞாபகார்த்த

சருவதேச மாநாட்டு மண்டபத்தில் இடம்பெற்ற

சருவகட்சி மாநாட்டில் அதிமேதகு

சனாதிபதி ஆர். பிரேமதாச அவர்கள்

ஆற்றிய உரை

இன்று நடைபெறும் இச் சருவகட்சி மாநாட்டுக்கு வருகைதந்து உங்களுடன் கலந்து கொள்வதையிட்டு நான் பெருமகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். முதலாவதாக இங்கு குழுமியிருக்கும் உங்கள் அனைவரையும் மன்னார வரவேற்கின்றேன்.

இது உண்மையில் வரலாற்றுப் பெருமைமிக்க நிகழ்ச்சியாகும். எல்லா அரசியல் கட்சிகளினதும், அரசியல் குழுக்களினதும் பிரதிநிதிகளாகவே நாம் அனைவரும் இங்கு குழுமியிருக்கின்றோம். மூன்று காரணங்களை ஆராய்வதற்காகவே நாங்கள் இங்கே குழுமியிருக்கின்றோம்.

முதலாவதாக நமது மக்கள் அனைவரையும், நமது தாய்நாட்டையும் பாதித்துள்ள வன்முறை, அமைதியின்மை ஆகிய பிரச்சனைகளுக்குப் பயனுறுதிவாய்ந்த தீர்வினை ஒன்றுகூடிய நிலையில் காணும்பொருட்டு நாம் கொண்டுள்ள அவாவினையும், ஒருமையினையும் வெளிப்படுத்துவதற்கு நாம் இங்கு குழுமியிருக்கின்றோம். உண்மையில் இன்று நாம் அனைவரும் இவ்வாறு ஒன்றுகூடியிருப்பது எமது நாட்டின் எல்லா இன மக்களுக்கும் ஒரு முன்மாதிரியைக் கொடுப்பதாக அமையும். அப்படியென்றால், சகல கட்சிகளினதும், பல இன மக்களினதும், பல தொகுதி மக்களின் தலைவர்களினதும் செய்தியாக சமாதானம், ஒழுங்கு, கட்டுப்பாடு என்பவற்றுக்காகவே ஒன்றுகூடி இருக்கின்றோம். இவ்வயர் செய்தியினால், எமது நகரங்களிலும், கிராமங்களிலும் வாழும் மக்களும் ஒன்றுசேர்ந்து சமாதானத்துக்காக ஒன்றுபடுவார்கள் என்பதில் எவ்வித ஆச்சரியமுமில்லை. எவரையும் குறைகூறுவதற்காக நாங்கள் இங்கு வரவில்லை.

இரண்டாவதாக, இன்று இந்தக் கூட்டம் கூடுவதற்குக் காரணமாகிய நாம் மேற்கொண்ட சம்பிரதாயமற்ற ஆலோசனைகளின்போது காணப்பட்ட செயல்முறைமைகளை ஆராய்வதற்கும், அங்கீகரிப்பதற்கும் நாம் இங்கு குழுமி இருக்கின்றோம்.

மூன்றாவதாக, நாட்டில் சமாதானத்தை நிலைநாட்டுவதன்பொருட்டும், சிவில் நிருவாகத்தை வலுப்படுத்தும் பொருட்டும், சட்டவாட்சியை உறுதிப்படுத்தும் பொருட்டும், மீட்டமைப்புச் சீர்திருத்தங்களை அறிமுகப்படுத்தி உறுதிநிலையினைக் கொண்டுவரும் பொருட்டும், பிரதான அரசியல் பிரவாகத்தினின்று வெளியே செயற்படுபவர்களை, சனநாயக செயல்முறைக்குக் கொண்டுவரும் நோக்கில், மனவுறுதியோடும் மனவொருமைப்பாட்டோடும் ஆவன செய்வதற்கு நாம் இங்கு குழுமியிருக்கின்றோம்.

இங்கு குழுமியிருக்கும் நம் அனைவருக்கும் சொந்தமான அரசியல் தனித்துவங்கள் உண்டு. நாங்கள் வேறுபட்ட கருத்தியல் வாதங்களையும், கொள்கைகளையும், நிகழ்ச்சித் திட்டங்களையும் கொண்டவர்கள். ஆயினும் சமாதானமும், உறுதிப்பாடும் உடனே ஏற்படவேண்டுமென்பதை நாங்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொண்டுள்ளோம். தத்தமது தனித்துவங்களையும் கொள்கைகளையும் பறிகொடுக்காமல் எல்லாக் கட்சிகளாலும், குழுக்களாலும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படக் கூடிய அடிப்படையான கோட்பாடுகளை இனங்காணுவது தான் நமது முயற்சியாக இருத்தல் வேண்டும். தீர்வொன்றை நாம் நாடுமிடத்து திறந்த மனப்பான்மையுடன் செயல்புரிய வேண்டுமென்பது நமது விருப்பமாகும். இந்த முரண்பாடு எழுந்ததற்கு ஏதுவான மூல்காரணங்களை இனங்காணுவதற்கு நாம் முயலவேண்டுமென்பதுடன் அக்காரணங்களுக்குப் பரிகாரங்களைக் காணவும் முயல வேண்டும். மேல்மட்டத்திலுள்ள அறிகுறிகளுக்கு பரிகாரம் தேடுவதில் எதுவித பயனும் இல்லை.

நமது வாழ்க்கை முறையினையும், நமது சமூகத்தின் அடிவேரினையும் பாதிக்கும் தேசிய நெருக்கடியொன்றை நாம் எதிர்நோக்கியுள்ளோம் என்பது வெளிப்படை. அதன் தாக்கம் காரணமாக, நமது சனநாயக விழுமியங்களும், நிறுவனங்களும் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டு வருகின்றன. சனநாயக வழிமுறைகளைத் தேர்ந்தெடுப்பதன் மூலம் நாம் இத் தாக்கங்களைப் பயனுறுதிவாய்ந்த முறையில் முறியடிக்கலாம்.

பயனுறுதிவாய்ந்த தீர்வொன்றினைக் காண்பதற்கு நமது அநுபவ அறிவினைப் பயன்படுத்திக் கூட்டாகச் செயல்புரிவதற்கு நாம் அனைவரும் இங்கு கூடியிருக்கின்றோம். இந்த நெருக்கடி நிலையினை முறியடிக்கும் ஆற்றல் எங்களுக்கு இருக்கின்றதென்பது எனது நம்பிக்கையாகும். நமது நீண்ட வரலாற்றை உற்றுநோக்குமிடத்து, இதனைவிட மிகப்பெரிய நெருக்கடி நிலைகளையும், அபாய நிலைகளையும் சமாளித்துள்ளோம் என்பது தெரியும். நமது மக்கள் மிகுந்த மதப்பற்றுடையவர்களாகவும்,

அமைதியை விரும்புபவர்களாகவும், அசிம்சைவழி நின்றவர்களாகவும். சனநாயக முறைகளை ஆதரிப்பவர்களாகவும் இருக்கின்றார்கள், அவர்களைப் பாதுகாப்பது எமது மீறமுடியாத கடப்பாடாகும்.

இன்றைய நெருக்கடி நிலையினைச் சமாளிக்கும்பொருட்டு, விதந்துரைக்கப்பட்ட முன்மொழிவுகள் பலவற்றை ஆராய்வதற்காக இந்த மாநாடு கூட்டப்பட்டுள்ளது என்பது உங்களுக்குத் தெரியும். அரசியல் கட்சிகள், மற்றும் குழுக்கள் பலவற்றால் விசேட யோசனைகள் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன. இந்தக் கூட்டத்தில் பிரதிநிதித்துவம் வகிக்கும் எல்லா அரசியல் கட்சிகளும், குழுக்களும் நாட்டில் வன்முறைகளை இல்லாதொழித்து சமாதானத்தையும், இயல்பு நிலையினையும் ஏற்படுத்துவது தான் முதற்காரியமாக இருக்கவேண்டுமெனக் கூறியுள்ளன. இந்த விடயம் சம்பந்தமாக நம் அனைவருக்குமிடையில் முழுமைப்பான கருத்தொருமைப்பாடு இருக்கின்றது.

நீங்கள் எனக்கு எழுதிய கடிதங்களின் மூலமாகவும், என்னுடன் மேற்கொண்ட கலந்துரையாடல்களின் மூலமாகவும் தெரிவித்துள்ள யோசனைகளுக்காகவும், முன்மொழிவுகளுக்காகவும் எனது நன்றியறிதலை உங்களுக்குத் தெரிவிக்கின்றேன். அந்த யோசனைகளை நன்கு ஆராய்ந்து பார்ப்போமாக. நாங்கள் இன்று ஆரம்பித்து வைக்கும் பேச்சுவார்த்தைகள் மூலம் மேலும் பல அபிப்பிராயங்களையும், அணுகு முறைகளையும் நாம் அறியலாம். நாங்கள் அவற்றைக் கூட்டாகப் பரிசீலனை செய்து நடைமுறைச் சாத்தியமான முடிவுக்கு வரமுடியும் என்ற நம்பிக்கை எனக்குண்டு.

பத்துமாதங்களின் முன்னர் நான் பதவியை ஏற்றுக்கொண்டபோது அறிவுரை கோருதல், சமரச இணக்கத்துக்கு வருதல், கருத்தொருமைப்பாடு ஆகியன, எனது அரசாளும் கொள்கைகள் சார்ந்த பொது விதிகளாக அமையும் என நான் கம்பீரமாக வெளிப்படுத்தியிருந்தேன். அந்தக் கம்பீரமான பிரகடனத்தை முழுமனதுடனேயே செய்துள்ளேன். நமது நாட்டை எதிர்நோக்கியுள்ள பிரச்சனைகளுக்குத் தீர்வுகளை நாடும் முயற்சியில் நான் இந்தக் கோட்பாடுகளை மிக உறுதியாக பின்பற்றி வந்துள்ளேன். அக்கோட்பாடுகள் நமது சனநாயகமுறை இனிது இயங்குவதற்கு ஆதாரமாகத் திகழும் சனநாயக உயிர்த்துடிப்பினதும், பல்வேறு கருத்துகளுக்கு இடமளிக்கும் தன்மையினதும், விட்டுக்கொடுக்கும் மனப்பான்மையினதும் தொகுப்பாக அமைகின்றன.

நான் பதவிக்கு வந்தவுடனேயே அவசரகாலச் சட்டத்தை நீக்கி தடுப்புக்காவலில் இருந்த 1800 பேர்களை, விடுதலை செய்வதற்கு உத்தரவிட்டேன் என்பது உங்களுக்கு ஞாபகம்

இருக்கலாம். பிரதான அரசியல் பிரவாகத்தினின்று வெளியே நின்றவர்களை, நல்வழிக்குக் கொண்டுவரவும், இரத்தக்களரிக்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்கவும் வேண்டிய இன்னும் சில ஆரம்பநடவடிக்கைகளை நான் அதே ஆர்வத்துடன் தான் மேற்கொண்டிருந்தேன். இந்த முயற்சிக்குச் சிலர் ஆதரவு தெரிவித்துள்ள அதேநேரத்தில் ஏனையோர் அவ்வாறு செய்யத் தவறியுள்ளனர் என்பது உங்களுக்குத் தெரியும்.

வன்முறைகள் அதிகரித்து, அத்தியாவசிய சேவைகள் சீர்குலைந்து, பாரதூரமான சவாலுக்கிடமான நிலை ஏற்பட்ட பின்னரும், சமூகத்துக்கு அழிவினைக் கொணரும் அளவுக்கு அபாயநிலை ஏற்பட்ட பின்னர்தான் நாங்கள் அவசரகால ஒழுங்கு விதிகளைத் தயக்கத்துடன் அமுலுக்குக் கொண்டுவர நேர்ந்தது. சமாதானத்துக்கும், சட்டத்துக்கும், ஒழுங்குக்கும் ஏற்பட்டிருந்த சவாலினைச் சமாளிப்பதற்காக ஆட்சிப் பலத்தைப் பயன்படுத்துவதற்கு இந்தச் சூழலிலே எந்தவொரு அரசாங்கமும் தயங்கியிருக்கமாட்டாது.

நான் வன்முறையினை வெறுக்கின்றேன். அகிம்சையான முறைகளிலே நான் நம்பிக்கை கொண்டுள்ளேன். சனநாயக ஆட்சிமுறையினின்று வெளியே உள்ளவர்கள் அனைவரும் பிரதான அரசியல் பிரவாகத்தினுள் சேர்ந்து, நாட்டின் பிரச்சனைகளைத் தீர்ப்பதற்கு மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள பேச்சுவார்த்தைகளில் கலந்துகொள்ள வேண்டுமென விசேட வேண்டுகோள் ஒன்றினை விடுக்க நான் விரும்புகின்றேன். வன்செயல்களின் மூலம் குறைகளுக்கும், இன்னல்களுக்கும், ஆற்றாமைகளுக்கும் தீர்வைக் காண முடியாது. அவைகள் இனங்காணப்பட்டு தக்க பரிகாரங்கள் காணப்படல் வேண்டும். பேச்சுவார்த்தைகளில் ஈடுபடுவதே சனநாயக முறையாகும். இன்று எடுக்கப்படும் புதிய நடவடிக்கைகளின் காரணமாகவும், உங்கள் ஒத்துழைப்பின் காரணமாகவும் இன்றைய நெருக்கடி நிலையினை முறியடித்து தேசிய இணக்கத்தை ஏற்படுத்த முடியுமென நான் நம்புகின்றேன்.

இன்று எம்மைப் பாதித்துள்ள சில விடயங்கள் குறித்து, தேசிய கருத்தொருமைப்பாடு இப்பொழுது ஏற்பட்டுள்ளது:—

- * சனநாயகச் செயல்முறையினின்று இன்று வெளியே இயங்கும் சக்திகளைப் பிரதான அரசியல் பிரவாகத்திற்குள் கொண்டு வருதல்.
- * வன்முறைகளைத் தடுத்தல்.
- * சமாதானத்தையும் இயல்பு நிலையினையும் மீண்டும் ஏற்படுத்துதல்.

* அரசியல், பொருளாதார, நிருவாக முறைமைகளை மீளமைப்புச் செய்தல்.

* வகுப்பு, மத, சமுதாய பேதமின்றி எல்லா இன மக்களினதும் சமமான உரிமைகளுக்கு உத்தரவாதம் அளித்தல்.

* இதுகாறும் எமது நாட்டில் நிலவும் சமூகப், பொருளாதார வித்தியாசங்களை நீக்குதல்.

இந்த வகையிலே நமது பேச்சுவார்த்தைகளில் மிகவும் பரந்த நோக்கங்களைப்பற்றி சுறுசுறுப்பான விவாதங்கள் ஏற்படலாம். தேசிய இணக்கத்துக்கும், நமது மக்கள் அனைவரினதும் ஒற்றுமைக்கும் வழிகோலும் இந்நோக்கங்களை எய்துவதற்குரிய வெற்றிமிகு மேடையாக இச் சருவகட்சி மாநாடு அமையுமென்பது எமது நம்பிக்கையாகும். இன்று ஏற்பட்டுள்ள நெருக்கடி நிலையினைச் சமாளிப்பதற்கு, செயல்முறைக்குகந்ததும், பயனுறுதிவாய்ந்ததுமான தீர்வுகளைக் காண்பதற்கு எடுக்கப்படும் கூட்டுமுயற்சியாக இச் சருவகட்சி மாநாடு திகழும் என நான் தனிப்பட்ட முறையில் எண்ணுகின்றேன்.

ஒரு மாற்றம் காரணமாகச் சாதகமான விளைவுகள் ஏற்படுமாயின் நான் எப்பொழுதுமே மாற்றத்தை ஆதரிப்பவனாய் இருக்கின்றேன். எங்களை எதிர்நோக்கும் புதிய பிரச்சனைகளுக்குப் புதிய தீர்வுகளையே நாங்கள் தேடல் வேண்டும். இக் கலந்துரையாடல்களின்போது, கைவிடமுடியாதென நாம் கருதும் கருத்தியல்வாத நிலைப்பாடுகளையும், கொள்கைகளையும் விடாப் பிடியாய் பற்றிக்கொள்ளாமல் இருப்போமாக. பேச்சுவார்த்தைகளின்மூலம் தீர்வுகளைக் காணும் நல்ல நோக்கத்துடனேயே நாங்கள் இங்கு ஒன்று சேர்ந்துள்ளோம். அதே நல்ல நோக்கத்துடனேயே தொடர்ந்தும் செயலாற்றுவோமாக. நமது அரசியல் நலன்களைப் பேணுவதற்கு நாங்கள் இந்த வாய்ப்பினைப் பயன்படுத்தாமல் நேர்மையோடும், பரஸ்பர நம்பிக்கையோடும், ஒத்துணர்வோடும் செயல்புரிவோமாக.

தமது யோசனைகளையும், விதப்புரைகளையும் இயலுமானவரை விரிவாக எனக்கு எழுதி அனுப்புமாறு எல்லாக்கட்சிகளையும் நான் கேட்டுக் கொள்ளுகின்றேன். இந்த யோசனைகள் யாவற்றுக்கும் மிக விரிவான பிரசாரம் வழங்கப்படும். முன் வைக்கப்பட்டுள்ள எல்லா விடயங்களையும் நன்கு ஆராயக்கூடிய வகையில் நாட்டு மக்கள் அனைவரும் இந்த முயற்சியில் பங்குபற்றுவதைக் காண நான் விழைகின்றேன். இது தன்னியல்பு கொண்டதும் நிலைப்பெறுடையதுமான தீர்வினைக் காணுவதற்கு எங்களுக்கு உதவும்.

அந்த கலந்துரையாடலுக்கான நிகழ்ச்சி நிரலானது இப்பொழுது தயாரிக்கப்பட்டு வருகின்றது. இக் கூட்ட அமர்வு முடிவுற்றவுடனே அப்பேச்சுவார்த்தைகள் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளன. அப் பேச்சுவார்த்தைகளின் போது எல்லா அரசியல் கட்சிகள், குழுக்கள் ஆகியவற்றுக்கிடையில் தனிப்பட்ட முறையிலும், பொதுவான முறையிலும் கலந்துரையாடல் இடம்பெற உள்ளது. நாம் மேற்கொண்ட சம்பிரதாயமற்ற கலந்துரையாடல்களின்போது இந்தச் செயல் முறைமைகள் அங்கீகரிக்கப் பட்டுள்ளனவென்பதைத் தெரிவிப்பதில் நான் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். இக் கலந்துரையாடல்களுக்கென நான் 10 நாட்களை ஒதுக்கியுள்ளேன். இக் கலந்துரையாடல்களுக்கான நிகழ்ச்சி நிரலானது ஏலவே உங்களுக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளது. 1989 ஒக்டோபர் மாதம் 12 ஆந் திகதியன்று மு.ப. 10.00 மணிக்கு அடுத்த சருவகட்சி மாநாட்டைக் கூட்ட வேண்டுமென நான் பிரேரிக்கின்றேன்.

இன்று நான் இங்கு எடுத்துரைக்கும் கருத்துகள் என் சொந்தக் கருத்துகளாக மாத்திரம் இருப்பவைகள் அல்ல. நம் அனைவரினதும் ஏகோபித்த உணர்ச்சிகளையே நான் வெளிப்படுத்துகின்றேன். நம் எதிரேயுள்ள பணியானது கடின உழைப்பு, பொறுமை, தியாகம், செயலூக்கம் ஆகியவற்றைக் கொண்டு நிறைவேற்றப்பட வேண்டியதொன்றாகும். நாம் வாழுகின்ற யுகத்தில் நிறைவேற்றப்பட வேண்டிய மாபெரும் தேசியப் பணியாகவே அது இருக்கின்றது. அரசியல் கருத்தியல்வாதங்களுக்கும், கோட்பாடுகளுக்கும் பங்கம் ஏற்படாதவாறு சமாதானத்தை நிலைநாட்டும்பொருட்டும் சனநாயகத்தை உறுதிப்படுத்தும் பொருட்டும் கூட்டுத்தீர்மானமொன்றுக்கு — கருத்தொருமைப்பாட்டொன்றுக்கு வர நாம் முயலுதல் வேண்டும்.

நன்றி.

**ADDRESS OF HIS EXCELLENCY
R. PREMADASA, PRESIDENT,
AT THE ALL PARTY CONFERENCE
13TH SEPTEMBER, 1989, BMICH, COLOMBO**

We are all gathered here today to participate in this All Party Conference. Let me begin by extending a warm welcome to all of you.

This is indeed a historic occasion. We are all here as representatives of political parties and groups. We are all assembled here for three purposes.

Firstly, to express our common desire and solidarity on a collective search for a viable solution to the problems of violence and unrest that have afflicted all our people and enveloped our motherland. Indeed, our collective meeting here today will send a special signal - a special message to all our people. And what is that? It is that their leaders who belong to different political parties and groups - who belong to different ethnic groups - who come from all corners of Sri Lanka have assembled together, united together, shedding all differences for the restoration of peace and stability. This example will undoubtedly inspire all our people in towns and hamlets to join together for the cause of peace. We are not here to apportion blame to anyone.

Secondly, to consider and endorse the modalities that have emerged during our informal consultations leading to this meeting today.

Thirdly, to make a determined and concerted effort to bring those that are outside the mainstream of politics into the democratic process, to restore peace, to strengthen the civil administration and the rule of law, to introduce structural reforms and promote stability.

All of us present here today have our own political identities. It is true that we differ in our ideologies, policies and programmes. Yet, we are all agreed on the urgent need for peace and stability. Our endeavour should be to identify the basic principles to which all parties and groups can subscribe without compromising their respective identities and policies. It is our desire to work with an open mind in our search for a solution. We should strive to identify the root causes of this conflict and remedy them. No purpose will be served in treating the symptoms.

It is clear that we are confronted with a national crisis undermining our way of life, and the very foundations of our society. Our democratic values and institutions have become targets. We could effectively meet these assaults by choosing democratic methods.

We are all meeting today to put our heads together and collectively work out an effective solution. I feel confident that we can overcome this crisis. In our long history we have gone through and surmounted much more critical events and episodes. Our people are deeply religious, peace loving, non violent and democratic. We have a moral obligation to protect them.

As you are aware, this Conference has been convened to consider the many proposals that have been made to resolve the present crisis. Several political parties and groups have made specific proposals. All the political parties and groups who are represented at this meeting, have placed as their first priority, the cessation of violence and the restoration of peace and normalcy in our country. There is total agreement among all of us on this issue.

I thank you for the several suggestions and proposals you have made in your communications and in your discussions with me. Let us give serious consideration to them. When the dialogue we are launching today is set in motion, more views and more approaches will emerge. We could go into all of them collectively and hopefully, work out a feasible solution.

When I assumed office nine months ago, I made a solemn declaration that consultation, compromise and consensus would be articles of faith in my conduct of State affairs. I have reiterated that solemn declaration without reservations. I have

consistently sought to apply those principles in the search for solutions to the problems our country is facing. They epitomise the democratic spirit, pluralism of views and the ethic of give-and-take which are so vital to make our democratic system work.

You will recall that I revoked the Emergency as soon as I assumed office and ordered the release of over 1,800 persons held in custody. It is in the same spirit that I made several other initiatives aimed at bringing back those outside the mainstream and ending bloodshed. As you are aware some have responded and other have not.

It is only after the increase in violence and the disruption of essential services became a sweeping challenge and the danger posed to society became menacing that we were reluctantly compelled to re-introduce the Emergency. Any Government in this situation would have had to use the coercive arm of the State to meet the challenge to peace, law and order.

I abhor violence. I believe in non-violence. I wish to make a special appeal to all those outside the democratic process to return to the mainstream, to join this dialogue to jointly search for solutions to the country's problems. Grievances, sufferings and frustrations cannot be set right by resorting to violence. They must be identified and remedied. The way of democracy is dialogue. I am confident that with today's fresh beginning and your co-operation we could overcome the present crisis and establish national reconciliation.

There is a national consensus which has developed in regard to several current issues of concern. These include the following:-

- * Bringing into the mainstream of politics, those forces that are today outside the democratic process,
- * Preventing violence,
- * Restoring peace and normalcy,
- * Restructuring the political economic and administrative systems,
- * Ensuring equal rights for all people, regardless of considerations of class, creed or community, and
- * Eliminating the socio-economic disparities that still remain in our country.

ජනාධිපති කාර්යාලය ප්‍රසිතකාලය

So, very broad objectives animate our discussions. It is our hope that this All Party Conference will be a successful forum for the realisation of these objectives leading to reconciliation and unity among all our people. I personally see this All Party Conference as being a collective search for practical and viable solutions to the present crisis.

I am not averse to change if change is to bring forth desired results. I believe that we must search for new solutions for the new problems that we face. Let us all, as we proceed in these deliberations, be not wedded to ideological positions and policies which we feel compelled to uphold. Let us rather in the spirit which has brought us together search for the solutions through the process of this dialogue. In this exercise we shall not seek political advantage for ourselves but work with sincerity, mutual trust and understanding.

I request all parties to write to me as comprehensively as possible setting out their proposals and recommendations. All proposals will be given wide publicity. I also welcome the entire country participating in the debate around this initiative so that the whole spectrum of issues in focus will be thoroughly discussed. This will help us in the search for a genuine and durable solution.

The programme for such consultations is being worked out and the dialogue will start immediately after this meeting. This would involve consultations within and among all political parties and groups. I am happy to announce that informal consultations have approved these modalities. I have already set apart 10 days for these consultations. The programme drawn up for these consultations has been placed before you. I propose to re-convene the next meeting of the All Party Conference at 10.00 a.m. on 12th October, 1989.

What I am stating here today are not only my views. I am voicing the collective sentiments of all of us. The task ahead calls for hard work, patience, dedication and commitment. It is indeed the supreme national task of our day. Without compromising on political ideology or on principles we should strive to arrive at a collective decision - a consensus aimed at restoring peace and consolidating democracy.

I thank you.

